EL INSTRUCTOR

PERIODICO CIENTIFICO Y LITERARIO.

FUNDADO EN 1884, BAJO LA DIRECCION

—DEL—

Dr. JESUS DIAZ DE LEON.

Académico corresponsal de la Academia Mexicana de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales, correspondiente de la Real de Madrid; Socio Honorario de la Sociedad Mexicana de Geografía y Estadística; Miembro corresponsal de la Sociedad Mexicana, de Historia Natural; Miembro corresponsal de la Royal Asiatic Society of great Britain and Ireland, &, &.

SECRETARIO DE REDACCIÓN,

Alejandro V. del Mercado.

AÑO XVI. Aguascalientes, (México,) Marzo de 1900. NUM. 11.

CURSO DE RAICES LATINAS

—POR EL—

DR. JESUS DIAZ DE LEON.

PRO, antes, al frente, indica sustitución.

Proclamare, publicar delante de todos, proclamar, *pro*, delante, *clamare*, clamar; proclamar, es declarar en alta voz alguna cosa para que llegue á ser oída de todos.

Pronomen, pronombre, lo que se pone en lugar del nombre, (*pro*, en lugar de, *nomen*, nombre.)

RETRO, hacia atrás.

Retroceder, volverse, caminar hacia atrás; *retro*, hacia atrás, *cedere*, volver, llegar.

Retrogradar, lo mismo que retroceder ó volver atrás, (*retro*, hacia atrás, *gradi*, caminar, ir, marchar.

SINE, sin, no; se cambia en *sim*, *sin*, *se*, *so*.

Simplex, sencillo, sin pliegues; *sine plexus*, sin doblez, *sim*, sin, *plexus*, dobladura. Simple, lo que carece de ingredientes, que es puro en su composición; || desabrido, manso, mentecato.

Sincerus, sincero, puro; *sine*, sin, *cera*, cera; expresa la idea figurada de miel pura, sin mezcla, limpia y de aquí la acepción de sincero en puro, veraz, sencillo.

Securus, que no tiene temor; *se* por *sine*, sin, *cura*, cuidado, *sinecura*, sin recelo, sin temor. Seguro, quiere decir libre de todo peligro.

SUB, debajo, después.

Subcutaneus, subcutáneo, lo que está bajo la piel.

Subire, entrar, arribar, subir, *sub*, bajo, *ire*, ir, entrar: ir de abajo, arriba.

Sucumbere, sucumbir, sucumbir, caer, (*suc* por *sub*, bajo, *cumbere*, caer)

SUPER, por encima.

Superfluus, que rebosa, superfluo, *super*, sobre, *fluere*, fluir, lo que rebosa: superfluo, lo que está de sobra.

TRANS, más allá, al través, del otro lado.

Transmittere, transmitir, ceder, enviar, entregar á otro: *trans*, más allá, *mittere*, enviar.

Transcribere, transcribir, transladar, copiar: *trans*, del otro lado, *scribere*, escribir.

ADVERBIOS QUE SE EMPLEAN COMO PREFIJOS.

Bene, bien; *Male*, mal.

Benefactor, el que hace bien.

Malevolo, (male, volo,) el que tiene odio, mala voluntad.

PALABRAS COMPUESTAS POR DESINENCIAS SIGNIFICATIVAS.

III.

Terminaciones características de los sustantivos.

TOR, TRIX, el que ó la que ejecuta la acción.

Cultor, *cultrix*, cultivador, cultivadora.

Arator, labrador, no tiene femeninó.
Censor, censor, no tiene femenino.
Creator, trix, creador, creadora.

ARIUS, expresa el arte, profesión, oficio á que se dedica la persona.

Apiarius, el que cultiva las abejas.
Statuarius, escultor, estatuario.
Asinarius, (asinus) arriero.
Arcarius, (arca) cajero.

MEN, MENTUM, expresando el efecto de la acción.

Tegmen, inis, ó *tegumentum*, tegumento, lo que cubre.
Documentum, documento, precepto.
Alimentum, lo que nutre, alimento.

FICIUM, el arte de hacer ó lo que esté hecho.

Artificium, artificio, lo que se hace por astucia, (*ars, artis.*)
Beneficium, beneficio, favor, (*bene.*)
Officium, lo que se hace por obligación, oficio.

TIO, SIO, XIO, indica la acción en general.

Actio, onis, acción; movimiento.
Adulatio, onis, adulación.
Emulatio, onis, emulación.
Confusio, onis, confusión, mezcla.
Explosio, onis, explosión.
Perplexio, onis, perplejidad, ambigüedad.

IA, ITIA, ITIES, la acción en general.

Calumnia, æ, calumnia.
Infamia, æ, infamia.
Avaritia, æ, avaricia.
Justitia, æ, justicia.
Mollities, ei, molicie.

ITAS, indica la cualidad en general.

Agilitas, atis, agilidad, ligereza.
Atrocitas, atis, atrocidad.
Rivalitas, atis, rivalidad.
Qualitas, atis, cualidad.
Felicitas, atis, felicidad.
Claritas, atis, claridad.
Bonitas, atis, bondad.

TUDO, expresa la cualidad en general.

Amplitudo, inis, amplitud, (*amplus.*)
Inquietudo, inis, inquietud.
Consuetudo, inis, costumbre.

OR, expresa la cualidad en general.

Calor, oris, calor, (calere, calentar.)
Ardor, oris, ardor, (ardere, arder.)
Error, oris, error, (errare, errar.)

ANTIA, ENTIA, expresa el estado del espíritu en las personas, y el modo en las cosas. Se forma de adjetivos en *ans* ó *ens*.

Elegantia, æ, elegancia, (*elegans*, elegante, del verbo *legere*, escoger.)
Constantia, æ, constancia, (*constans*, constante,) *stare*, estar en pie.
Continentia, æ, continencia, (*continens*, continente, *continere*, contener.)
Frequentia, æ, frecuencia, (*frecuens*, frecuente.)

TUS, el resultado de una acción en general.

Gemitus, us, gemido, queja.
Barritus, el grito del elefante.
Mugitus, mugido.

SURA, TURA, el efecto de la acción.

Censura, censura, crítica, (*censere*, juzgar.)
Cæsura, incisión, (*cædere*, cortar.)
Textura, textura, (*texere*, tejer.)
Tinctura, tintura, (*tingere*, teñir.)

ILIUM, ICIUM, indica conjunto.

Concilium, ii, asamblea.
Consilium, ii, consejo.
Domicilium, ii, domicilio.
Litigium, ii, proceso, litigio, (lii, litis.)

ARIUM, ORIUM, ETUM, indica el lugar.

Aquarium, ii, acuario.
Balnearium, ii, baño.
Dormitorium, ii, dormitorio.
Arboretum, ii, arboleda.

ACULUM, expresa altura, elevación.

Cœnaculum, li, cenáculo, sala de comer.
Miraculum, i, milagro.
Oraculum, i, oráculo.
Spectaculum, i, espectáculo.

ELLUS, ILLUS, forma diminutivos; indicando pequeño, mesquino.

Anellus, anillito.
Asellus, burrito, *(asinus*, asno.)
Tabella, tablita, *(tabula*, tabla.)

ULUS, OLUS, CULUS, lo que es pequeño.

Amiculus, amiguito.—Estos nombres tienen su femenino correspondiente.

Amicula, amiguita, *(amicus*, amigo.)
Arbustula, arbolillo.
Alveolus, alveolo, canalito.
Articulus, artículo, pequeña coyuntura.
Agniculus, corderito.

IV.

TERMINACIONES CARACTERISTICAS DE LOS ADJETIVOS.

ABILIS, IBILIS, expresan la posibilidad, lo que es digno de.....

Affabilis, afable, jovial.
Amabilis, amable, lo que es digno de ser amado.
Æstimabilis, estimable, digno de estimación.
Credibilis, creíble, lo que se puede creer.
Inaudibilis, inaudito, que no se puede oír.

ALIS, ILIS, lo que tiene la cualidad de..... lo que se refiere á.....

Animalis, animal ó de animal.
Australis, austral; del Mediodía.
Legalis, legal, lo que concierne á la ley.
Liberalis, liberal, generoso.
Moralis, moral, que concierne á las costumbres.
Senilis, senil, de viejo.
Virilis, viril, *(vir*, varón.)
Puerilis, pueril, *(puer*, niño.)

ARIS, ARIUS, expresa semejanza, ó lo concerniente á.....

Capillaris, capilar, de cabello, *(capillus.)*
Popularis, popular, como el pueblo.
Vulgaris, vulgar, común, *(vulgus.)*
Incendiarius, incendiario, que pega fuego.
Secundarius, secundario, de segundo orden.
Sedentarius, sedentario, siempre sentado.

ORIUS, lo que sirve para, lo concerniente á.....

Salutatorius, concerniente á las salutaciones.
Amatorius, que concierne al amor.

ANUS, INUS, ENSIS, expresa el país, el lugar, la patria de.....

Africanus, africano, de Africa.
Romanus, romano, de Roma.
Venusinus, Venusino, de Venusia, patria de Horacio.
Vicinus, que es del mismo Cantón, vecino.
Taurinensis, que es de Turín, (Taurinun.)

ESTRIS, INUS, ATUS, expresa la cualidad.

Campestris, campestre, que vive en el campo.
Terrestris, terrestre, terrenal, que pertenece á la tierra.
Aquilinus, como de águila.
Ærumnatus, afligido, *(ærumna*, aflicción.)

IVUS, ITIUS, lo que se dirige á ó tiende á.....

Activus, activo, que ejecuta.
Primitivus, primitivo, que viene en primer lugar.
Nutritius, nutricio, que nutre.

IDUS, que tiene la cualidad de.....

Acidus, ácido, agrio.
Algidus, álgido, que es frío.
Aridus, árido.
Humidus, húmedo.
Splendidus, espléndido, brillante, ilustre.

AX, OSUS, UNDUS, expresa la plenitud, la abundancia, el exceso.

Ferax, feraz, que lleva mucho, (ferre.)
Loquax, locuaz, que habla mucho.
Periculosus, peligroso, lleno de riesgos.
Seditiosus, sedicioso, amotinador.
Moribundus, moribundo, que se muere.
Verecundus, que tiene mucho temor, respetuoso, vergonzoso.

FER, GER, el que lleva.

Argentifer, que lleva ó produce plata.
Aurifer, que lleva ó produce oro.
Belliger, belicoso, guerrero.
Saluber, salubre.
September, el séptimo mes, septiembre.

FICUS, que produce, que causa.

Honorificus, honorable.
Magnificus, magnífico.
Horrificus, que espanta.

Eus, indica la cualidad, lo que concierne á.....
Arboreus, arboreo.
Aureus, de oro.
Arundinaceus, lleno de rosales.

Ceps, (de *caput,)* indica vértice, punta, extremo, cabeza.
Princeps, príncipe.
Præceps, síncope de *præcipes*, precipitado, que va cayendo de cabeza.

Plex, plus, lo que está plegado ó doblado.
Duplex, doble.
Simplex, simple.
Duplus, doble.

Ior, ius, expresa comparación.
Melior, *melius*, mejor.
Posterior, *posterius*, posterior.
Senior, *senius*, más viejo.
Pejor, *pejus*, *oris*, más malo.

Imus, emus, issimus, el superlativo, el grado más alto.
Optimus, *a*, *um*, óptimo.
Pesimus, *a*, *um*, pésimo.
Plurimus, *a*, *um*, la mayor parte de.....
Extremus, *a*, *um*, el último, el más retirado.
Postremus, *a*, *um*, el último, el menos digno.
Sanctissimus, *a*, *um*, santísimo.

V.

SÍLABAS QUE COMPONEN LOS VERBOS Y QUE TIENEN UNA SIGNIFICACIÓN CARACTERÍSTICA.

Asc, esc, isc, expresan el principio de la acción.
Labascere, que está cayéndose, *(labase*, vacilar.)
Maturescere, que comienza á madurar.
Senescere, que comienza á envejecer.
Tremiscire, que comienza á temblar.

Ess, expresa el cumplimiento de la acción.
Lascessere, irritar, provocar.

Fic, indica el producto de alguna cosa.
Amplificare, amplificar.
Clarificare, clarificar.
Modificare, modificar.
Melificare, melificar, hacer de miel.

Ut, ic, indica la disposición, la tendencia.
Balbutire, balbucear.
Claudicare, cojear.

It, la repetición de la acción.
Agitare, agitar.
Dormitare, dormitar.
Clamitare, clamar con frecuencia.

VI.

SÍLABAS QUE ENTRAN EN COMPOSICIÓN CON LOS ADVERBIOS.

È, expresa la manera.
Amarè, amargamente.
Avidè, con avidez.
Animosè, con valor.

Ter, tim, atim, expresa la manera ó la cantidad.
Amabiliter, con amabilidad.
Ardenter, con pasión.
Confestim, sin demora.
Paulatim, poco á poco.

CURSO DE RAICES LATINAS.

PRIMERA PARTE.

Genealogía de las voces castellanas derivadas del latín.

UTILIDAD DEL ESTUDIO DE LAS ETIMOLOGÍAS Y MANERA DE CLASIFICAR LAS PALABRAS DERIVADAS DEL LATÍN.

"La *Etimología*, dice D. Pedro Felipe Monlau, es la ciencia que examina la estructura de las voces, su formación, sus transformaciones así literales como de significado y su origen."

Después de la guerra que se ha hecho á las len-

guas clásicas para desterrarlas de los programas obligatorios, difícilmente podía quedar en pie con todo su prestigio de utilidad y conveniencia el estudio de las raíces latinas. Así pues, hay necesidad de fundar la conveniencia de ese estudio en razones que lo hagan atractivo para que los jóvenes se entreguen á él de buena voluntad y no solamente por salir del paso como generalmente se dice, y aun se hace en los colegios con aquellos ramos que no se juzgan indispensables para las carreras prácticas.

Desde luego tenemos esta consideración fundamental, y es que todo hombre que vive en sociedad y desea hacerse conocer por alguna carrera literaria, tiene que pertrecharse con muy buenos elementos para poder hacer frente á todos los que ambicionan ascender en la escala social lo mismo que él. Y lo que más hace resaltar la cultura es la elocuencia, que fundada en el estudio lleva el nombre de erudición. Pero la erudición sólo se adquiere con el estudio de los clásicos y el perfecto conocimiento del idioma. ¿Y cómo conseguir ese conocimiento perfecto del idioma? Pues sencillamente por el estudio de sus orígenes, es decir, el conocimiento etimológico de las palabras de conformidad con la definición que hemos recordado al principio.

El estudio de las etimologías latinas en relación con la lengua castellana enseña en primer lugar el valor original de las voces, sus acepciones reales, primitivas y derivadas en la lengua latina y siguiendo esas mismas voces en su conservación ó alteración literal al través del español se encuentra la razón del valor gramatical, metafórico, que han conservado las palabras, así como sus modificaciones por las diversas acepciones que han recibido. La etimología resuelve las dudas sobre el valor de los términos sinónimos, sus acepciones reales, fundadas en el valor ideológico y las diferencias que hay entre las palabras de una misma familia. La etimología enseña á reducir á grupos naturales muchas voces que aparentemente no tienen semejanza unas con otras y en este sentido favorece la conservación del valor de los términos en la memoria. Por último al enseñar la etimología las formas de la derivación en las palabras, la manera de hacerse la aglutinación en las compuestas, determina y define desde luego las leyes de la ortografía, siendo por lo tanto un poderoso auxiliar de la Gramática, porque ésta enseña únicamente á escribir con propiedad y la etimología da la razón de esa propiedad.

En el cuadro sinóptico de la Gramática latina que hemos recorrido á grandes rasgos, presentando en cada declinación y conjugación algunos ejemplos de derivación y concordancia, radicales en determinadas familias de voces para que se vaya adquiriendo el hábito de la investigación etimológica y al mismo tiempo se tenga una idea del mecanismo en el estudio de las raíces latinas.

Con el caudal de voces que se ha adquirido es ya muy fácil el camino que hay que recorrer para establecer las reglas de la derivación, los principios en que se funda la composición ó justaposición de las voces, el *agrupamiento por familias*, la clasificación natural etimológica atendiendo á los grupos que forman las raíces, los prefijos, las desinencias características, etc., etc.

Antes de emprender el estudio de la formación de las voces por medio de sus elementos gramaticales y establecer las relaciones de esas mismas voces entre el latín y el castellano, vamos á orientarnos en ese estudio presentando una clasificación *literal* de las voces castellanas derivadas del latín, recogiendo algunos documentes de organización etimológica del Diccionario de etimologías de la Lengua Castellana de D. Ramón Cabrera.

Llamamos *literal* á esta clasificación porque en lugar de ocuparnos en estudiar una por una las letras del alfabeto latino para ver qué modificaciones han sufrido al pasar al castellano constituyendo las agrupaciones fonéticas llamadas palabras, estableceremos una clasificación natural de familias correspondiente á cada letra y en cada familia las secciones definidas á que den lugar. Así mismo consideramos como familias naturales los grupos de palabras que derivadas del nominativo ó del ablativo, del supino ó del infinitivo latinos, tienen sus terminaciones características, si bien que en último análisis estas familias no son independientes de las familias literales, sino antes bien entran en esa gran comunidad de palabras metódicamente ordenadas, para ayudar más adelante al estudio de las derivaciones.

FAMILIA I.—A.

SECCIÓN 1ª—La terminación *ma* se conserva invariable al pasar al castellano.

Nombres castellanos que traen su origen del nominativo de nombres neutros de la 3ª declinación y que se conservan invariables. Las mutaciones literales que se observan en algunos proceden de nombres que han pasado del griego al latín.

Latín.—Tema en *ma.*—Igual en Castellano.

Amalgama,	atis,	*Amalgama.*
Anagramma,	,,	*Anagrama.*
Anathema,	,,	*Anatema.*
Aneurysma,	,,	*Aneurisma.*
Apophtegma,	,,	*Apotegma.*
Aroma,	,,	*Aroma.*
Asthma,	,,	*Asma.*
Axioma,	,,	*Axioma.*
Cataplasma,	,,	*Cataplasma.*
Cima,	,,	*Cima.*
Clima,	,,	*Clima.*
Schisma,	,,	*Cisma.*
Diadema,	,,	*Diadema.*
Diaphragma,	,,	*Diafragma.*
Digamma,	,,	*Digama.*
Dilemma,	,,	*Dilema.*
Diploma,	,,	*Diploma.*
Dogma,	,,	*Dogma.*
Drama,	,,	*Drama.*
Ædema,	,,	*Edema.*
Emblema,	,,	*Emblema.*
Emphisema	,,	*Emfisema.*
Ænigma,	,,	*Enigma.*
Enthymema,	,,	*Entimema.*
Epiphenomena,	,,	*Epifenómeno.*
Schema,	,,	*Esquema.*
Stratagema,	,,	*Estratagema.*
Phantasma,	,,	*Fantasma.*
Phlegma,	,,	*Flegma.*
Glaucoma,	,,	*Glaucoma.*
Idioma,	,,	*Idioma.*
Lemma,	,,	*Lema.*
Miasma,	,,	*Miasma.*
Pneuma,	,,	*Neuma.*
Numisma,	,,	*Numisma.*
Paradigma,	,,	*Paradigma.*
Parenchima,	,,	*Parenquima.*
Apozema,	,,	*Pócima.*
Problema,	,,	*Problema.*
Rheuma,	,,	*Reuma.*
Sympthoma,	,,	*Síntoma.*
Systema,	,,	*Sistema.*
Sophisma,	,,	*Sofisma.*
Thema,	,,	*Tema.*
Theorema,	,,	*Teorema.*

Como se vé, el grupo de esta familia es en su mayor parte de origen griego conservándose sus radicales primitivas. Las alteraciones literales que sufren al pasar al castellano, consisten en la supresión de alguna letra inicial, la simplificación de la m, el cambio de la th en t, la y en i, la z en c, la ch en c.

Sección 2ª—Terminación *a.*

Voces castellanas deirvadas de temas latinos que hacen el nominativo en *a,* pertenecientes á la 1ª declinación.

1ª Serie.—Sustantivos verbales.

Aqua,	æ,	*Agua.*
Ascia,	,,	*Hacha.*
.....		*Arena.* (*)
.....		*Calumnia.*
Camera,	æ,	*Cámara.*
Catena,	,,	*Cadena.*
.....		*Causa.*
Cœna,	æ,	*Cena.*
.....		*Cópula.*
.....		*Corona.*
.....		*Culpa.*
.....		*Curia.*
.....		*Fábula.*
.....		*Fama.*
Flamma,	æ,	*Flama.*
.....		*Forma.*
Formica,	æ,	*Hormiga.*
.....		*Fortuna.*
Gemma,	æ,	*Gema (yema).*
.....		*Gloria.*
Gutta,	æ,	*Gota.*
Herba,	,,	*Yerba.*
.....		*Hostia.*
.....		*Ira.*
Lacryma,	æ,	*Lágrima.*
Lucta,	,,	*Lucha.*
.....		*Luna.*
Lympha,	æ,	*Linfa.*
Machina,	,,	*Máquina.*
Massa,	,,	*Masa.*
.....		*Materia.*
.....		*Meta.*
Medulla,	æ,	*Médula.*
.....		*Multa.*
.....		*Nausea.*
.....		*Palma.*
.....		*Papula.*
.....		*Pausa.*
.....		*Planta.*
.....		*Pluma.*
Pluvia,	æ,	*Lluvia.*
.....		*Pugna.*
.....		*Púrpura.*
Rixa,	æ,	*Riña.*
Rota,	,,	*Rueda.*

(*) Es igual en latín. Sólo están escritos los que cambian.

Silva,	æ,	*Selva.*
.....		*Saliva.*
Spica,	æ,	*Espiga.*
Spina,	,,	*Espina.*
Spuma,	,,	*Espuma.*
Squama,	,,	*Escama.*
Stella,	,,	*Estrella.*
Stipula,	,,	*Estipula.*
Vagina,	,,	*Vaina.*
.....		*Túnica.*
.....		*Vía.*
Vindemia,	æ,	*Vendimia.*
Unda,	,,	*Onda.*

2ª Serie.—No verbales.

Ala,	æ,	*Ala.*
.....		*Alga.*
.....		*Ambrosía.*
Anchora,	æ,	*Ancora.*
.....		*Auriga.*
Ansa,	æ,	*Asa.*
Aquila,	,,	*Aguila.*
Aranea,	,,	*Araña.*
.....		*Area.*
Argilla,	,,	*Arcilla.*
.....		*Avena.*
Balana,	æ,	*Ballena.*
.....		*Barba.*
.....		*Bestia.*
Castanea,	æ,	*Castaña.*
.....		*Concha.*
.....		*Cera.*
Cithara,	æ,	*Cítara.*
.....		*Creta.*
.....		*Gula.*
Hedera,	æ,	*Yedra.*
.....		*Lana.*
.....		*Libra.*
.....		*Línea.*
Lingua,	,,	*Lengua.*
Littera,	,,	*Letra.*
Lyra,	,,	*Lira.*
Mensa,	,,	*Mesa.*
.....		*Musa.*
Ostrea,	,,	*Ostra.*
Palea,	,,	*Paja.*
.....		*Patria.*
.....		*Persona.*
Petra,	,,	*Piedra.*
Poena,	,,	*Pena.*
.....		*Rana.*
.....		*Rosa.*
.....		*Sobrina.*
.....		*Tibia.*
.....		*Urna.*
.....		*Uva.*

Sección 3ª—Terminación *as.*—En castellano *ia.*

Derivados de sustantivos femeninos de la 3ª declinación que hacen el nominativo en *as*, (genit. atis) y que pasan al castellano en *ia.*

Aciditas,	atis.	*Acedía.*
Alacritas,	,,	*Alegría.*
Caritas,	,,	*Carestía.*
Caritas,	,,	*Caricia.* (*)
Cupiditas,	,,	*Codicia.*
Hæreditas,	,,	*Herencia.*
Siccitas,	,,	*Sequía.*
Quantitas,	,,	*Cuantía.*
Supernitas,	,,	*Soberanía (por grandeza)*
Falsitas,	,,	*Falsía.*
Maioritas,	,,	*Mayoría.*
Minoritas,	,,	*Minoría.*

Sección 3ª—Tema verbal en *are*, terminación del infinitivo de los verbos compuesto de *facio*, *is*, *ere*, que cambia en *ico*, *as*, *are*, y al pasar al castellano sólo pierden la *e* final, conservándose en ambos idiomas el tema radical invariable. Muchos de estos compuestos son originales, otros son de uso castellano que han tomado sus elementos etimológicos del latín, como en *personificar*, que es sinónimo de la figura retórica llamada *prosopopeya*, porque significa dar vida y atributos de seres racionales á los seres inanimados y aun á los afectos del espíritu; este verbo como todos los de esta sección se forman del tema frecuentativo *ficare* de *facere*, hacer.

Indícanse solamente los derivados castellanos á los que basta agregar una *e* que es la que pierde el latín de la sílaba terminal.

Amplificar, Beatificar, Bonificar, Certificar, Calificar por Cualificar, Damnificar, Danificar, Deificar, Dignificar, Diversificar, Dulcificar, Edificar, Especificar, Exemplificar, Falsificar, Fortificar, Fructificar, Glorificar, Gratificar, Honorificar, Identificar, Justificar, Letificar, Lubrificar, Melificar, Metrificar, Modificar, Mortificar, Nidificar, Notificar, Osificar (se), Pacificar, Panificar, Petrificar, Purificar, Quilificar, Ramificar (se), Rarificar, Ratificar, Rebautizar, Rectificar, Reedificar, Revivificar, Rubificar, Sacrificar, Santificar, Significar, Simplificar, Sobreedificar, Testificar, Traficar, Unificar, Verificar, Vivificar. (**)

(*) Caritas por charitas, amor, caricia.

(**) En las clases se hará que los alumnos investiguen la etimología de cada palabra y fijen su definición.

SECCIÓN 4ª—Tema latino en *as*.

Voces castellanas que traen su origen de nominativos latinos de la 3ª declinación, que hacen el tema en *as*, genitivo *atis*, y pasan al castellano cambiando el tema en *dad*.

Autoritas, *Autoridad.*
Integritas, *Integridad.*
Officiocitas, *Oficiocidad.*
Materialitas, *Materialidad.*
Iniquitas, *Iniquidad.*
Causalitas, *Causalidad.*
Probabilitas, *Probabilidad.*
Habilitas, *Habilidad.*
Voluntas, *Voluntad.*
Laboriositas, *Laboriosidad.*
Infirmitas, *Enfermedad.*
Probitas, *Probidad.*
Posteritas, *Posteridad.*
Tempestas, *Tempestad*
Hortilitas, *Hortilidad.*
Libertas, *Libertad.*
Claritas, *Claridad.*
Qualitas, *Cualidad.*
Prosperitas, *Prosperidad.*
Credulitas, *Credulidad.*
Gravitas, *Gravedad.*
Novitas, *Novedad.*
Liberalitas, *Liberalidad.*
Sanitas, *Sanidad.*
Quantitas, *Cantidad.*
Sacietas, *Saciedad.*
Sobrietas, *Sobriedad.*
Fidelitas, *Fidelidad.*
Severitas, *Severidad.*
Velocitas, *Velocidad.*
Necesitas, *Necesidad.*
Specialitas, *Especialidad.*
Securitas, *Seguridad.*
Mobilitas, *Movilidad.*
Utilitas, *Utilidad.*
Legalitas, *Legalidad.*
Volubilitas, *Voluvilidad.*
Paritas, *Paridad.*
Sanctitas, *Santidad.*
Anterioritas, *Anterioridad.*
Prioritas, *Prioridad.*
Atrocitas, *Atrocidad.*
Ferocitas, *Ferocidad.*
Sterilitas, *Esterilidad.*
Fertilitas, *Fertilidad.*
Humiditas, *Humedad.*
Austeritas, *Austeridad.*
Voluptas, *Voluptuosidad.*
Affabilitas, *Afabilidad.*
Legitimitas, *Legitimidad.*
Realitas, *Realidad.*
Moralitas, *Moralidad.*
Mortalitas, *Mortalidad.*
Inmortalitas, *Inmortalidad.*
Solemnitas, *Solemnidad.*
Formalitas, *Formalidad.*
Falsitas, *Falsedad.*
Equitas, *Equidad.*
Criminalitas, *Criminalidad.*
Vanitas, *Vanidad.*
Religiositas, *Religiosidad.*
Odiositas, *Odiosidad.*
Proprietas, *Propiedad.*
Civilitas, *Civilidad.*
Posterioritas, *Posterioridad.*
Popularitas, *Popularidad.*
Fecunditas, *Fecundidad.*
Veritas, *Verdad.*
Pietas, *Piedad.*
Civitas, *Ciudad.*
Vicinitas, *Vecindad.*
Crudelitas, *Crueldad.*
Æqualitas, *Igualdad.*
Antiquitas, *Antigüedad.*
Puerilitas, *Puerilidad.*
Maiestas, *Majestad.*
Brevitas, *Brevedad.*
Curiositas, *Curiosidad.*
Salubritas, *Salubridad.*
Ætas, *Edad.*
Varietas, *Variedad,*
Animositas, *Animosidad.*
Inmensitas, *Inmensidad.*
Æternitas, *Eternidad.*
Dignitas, *Dignidad.*
Benignitas *Benignidad.*
Vacuitas, *Vacuidad.*
Impunitas, *Impunidad.*
Virilitas, *Virilidad.*
Posteritas, *Posteridad.*
Posterioritas, *Posterioridad.*
Localitas, *Localidad.*
Feracitas, *Feracidad.*
Tenacitas, *Tenacidad.*
Suavitas, *Suavidad.*
Obscuritas, *Obscuridad.*
Diversitas, *Dibersidad.*
Sagacitas, *Sagacidad.*
Amœnitas, *Amenidad,*
Sensibilitas, *Sensibilidad.*
Nimietas, *Nimiedad.*

(Continuará.)

UN PERIODICO DE MERITO.—Acaba de llegar á nuestras manos el núm. 12 de *El Correo de América*, publicación que por su carácter instructivo é interesante, cada día adquiere mayor número de lectores en todos los países de la América Latina donde circula con profusión. Es ya tan conocida esta revista, como bien merece llamársele, que no dudamos es leída por casi todos nuestros suscritores. El último número tiene tanto de provecho como de atractivo, pues su inteligente cuerpo de redacción jamás omite publicar los más importantes adelantos de la ciencia y progreso y sucesos de interés, amenizando sus artículos con hermosas ilustraciones.

Continúan los populares concursos, con los cuales en un momento de distracción y con un simple cálculo varias personas han ganado una suma regular de dinero.

El Concurso núm. 3, que consistió en la idea ingeniosa de computar cuantas veces aparecerían en el núm. 10 de EL CORREO DE AMÉRICA, las palabras EMUSIÓN,—SCOTT,—GRAN,—RECONSTITUYENTE,—tuvo el siguiente resultado:

El número exacto de palabras fué:

EMULSIÓN, 93; SCOTT, 109; GRAN, 18;
RECONSTITUYENTE, 12.

La Señora Doña Amelia Jiménez de Finol, de Maracaibo, Venezuela, fué quien más se aproximó en su cálculo á estas cifras, siendo las que envió:

EMULSIÓN, 72; SCOTT, 77; GRAN, 18;
RECONSTITUYENTE, 12.

Obtuvo, pues, el primer premio de $50.00 oro, habiendo firmado el cupón correspondiente el farmaceútico Don Alberto Albornoz M., quien ganó $40.00 oro.

El segundo premio de $35.00 oro tocó á la Señora Doña Leopoldina Padrón, de Jesús del Monte, Cuba, recibiendo $25.00 oro el Dr. Manuel Cotilla, quien suscribió el cupón.

La Señora Padrón envió el siguiente cálculo:

EMULSIÓN, 32; SCOTT, 28; GRAN, 18;
RECONSTITUYENTE, 12.

El tereer premio de $20.00 oro cayó en suerte al Sr. Dr. Pilar Castaneyra, de Puebla, México, y $15.00 al Dr. Isauro Guerrero, quien autorizó el cupón respectivo.

Hé aquí el cómputo del Sr. Castaneyra:

EMULSIÓN, 20; SCOTT, 16; GRAN, 18;
RECONSTITUYENTE, 12.

El Concurso núm. 4, que se cerró al aparecer el núm. 12 de EL CORREO DE AMÉRICA, consistió en un cálculo semejante, siendo las palabras y veces que salieron en dicho periódico las siguientes:

EMULSIÓN, 22; SCOTT, 28; ENRIQUECE, 0;
SANGRE, 1.

Primer Premio. $50.00 oro americano.

El Señor Rafael Cancio Cepeda, de la Habana, Cuba, quien con fecha Julio 6, 1899, envió el siguiente cálculo:

EMULSIÓN, 98; SCOTT, 116; ENRIQUECE, 0;
SANGRE, 1.

Dicho cupón fué firmado por el Sr. Don Juan G. Maza, Botica de "El Cristo," Habana, ganando $40.00 oro americano.

Segundo Premio. $35.00 oro.

El Señor Guadalupe F. Soliz, de Méndez, Tamaulipas, cuyo cómputo de fecha Agosto 16 de 1899, fué:

EMULSIÓN, 60; SCOTT, 70; ENRIQUECE 0;
SANGRE, 1.

El cupón relativo fué suscrito por el Sr. Farmaceútico Hipólito T. y Treviño, recibiendo $25.00 oro americano.

Tercer Premio. $20.00 oro americano.

El Sr. Eliseo Cabrera, de Garzón, Tolima, Colombia, quie mandó las cifras á continuación, fechadas el 15 de Septiembre de 1899.

EMULSIÓN, 71; SCOTT, 89: ENRIQUECE, 0;
SANGRE 1.

El Sr. Farmaceútico Julio Terrin, quien en unión suya autorizó el cupón respectivo, obtuvo la suma de $15.00 oro americano.

Ha quedado abierto el quinto Concurso, el cual es una variación de los anteriores. Se adjudicarán tres premios á las personas que envíen el mejor artículo, en estilo sencillo y claro, describiendo las propiedades benéficas de la maravillosa preparación la *Emulsión de Scott*. Todas las personas que deseen tomar parte en él y ganar fácilmente una buena suma, harán bien de leer el Nº 12 de EL CORREO DE AMÉRICA, que se distribuye en las boticas.

Imprenta de Ricardo Rodríguez Romo.
CALLE DE ZAVALA, LETRA C.